

*Алиева Фатима Вугаровна*

студентка

*Научный руководитель*

*Гиматова Луиза Ильгизовна*

канд. филол. наук, доцент

ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский)

федеральный университет»

г. Казань, Республика Татарстан

**СТИЛИСТИЧЕСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ПОВТОРОВ  
(НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНОГО  
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ДИСКУРСА)**

*Аннотация:* статья посвящена исследованию повторов как стилистического средства в англоязычном художественном дискурсе. Повторы играют значительную роль в структурировании текста, передаче эмоций и усилении выразительности речи. Актуальность темы обусловлена недостаточной систематизацией функций повторов в англоязычной художественной литературе, несмотря на их активное употребление. Цель исследования – классифицировать и описать функции повторов на материале произведений XX–XXI веков. В работе использованы методы функционально-стилистического анализа, контекстного анализа и лингвопоэтической интерпретации. Анализ произведений Т. Моррисон, Э. Хемингуэя, В. Вулф и И. Макьюэна позволил выделить ключевые функции повторов: когезивную, экспрессивную, ритмическую и композиционную. Результаты исследования могут быть полезны в рамках изучения стилистики и литературной интерпретации текстов.

*Ключевые слова:* повтор, художественный дискурс, стилистика, экспрессия, когезия, параллелизм, англоязычная литература, лингвопоэтика.

*Введение.*

В художественной литературе повтор выступает не просто как средство избыточности, а как элемент, обладающий смысловой нагрузкой и структурной

функцией. Он способен формировать ритм, задавать эмоциональную напряженность и усиливать выразительность высказывания. Повторы выполняют не только эстетическую, но и когнитивную функцию, помогая читателю акцентировать внимание на ключевых фрагментах текста. Тем не менее, несмотря на широкое распространение данного приема, его функции не всегда получают достаточное освещение в лингвистических и литературоведческих исследованиях, особенно в контексте англоязычного художественного дискурса.

### 1. Теоретические аспекты анализа повторов.

С точки зрения лингвистики, повтор определяется как осознанное или автоматическое воспроизведение языковой единицы. В типологии повторов выделяются лексические, синтаксические, морфологические и фонетические повторы. Стилистический повтор представляет собой осмыщенное использование повторяющихся элементов с целью усиления выразительности текста. В теории когезии (M. Halliday и R. Hasan) повтор классифицируется как средство текстовой связности, наряду с референцией и субSTITУцией [3].

### 2. Методология исследования.

Анализ проводился на материале художественных произведений XX-XXI веков на английском языке: «Beloved» Т. Моррисон, «A Farewell to Arms» Э. Хемингуэя, «The Waves» Б. Вулф и «Atonement» И. Макьюэна. Выбор произведений обусловлен стилистическим разнообразием и выраженной авторской манерой. Методы исследования включают:

- качественный и контекстный анализ;
- функционально-стилистическое описание;
- классификацию типов повторов в авторских текстах.

### 3. Основные функции повторов в художественном дискурсе.

Функции повторов можно разделить на несколько ключевых групп. Ниже представлена таблица, иллюстрирующая классификацию повторов по их функции.

Функция	Описание
Экспрессивная	Передача эмоционального напряжения, усиление чувств
Композиционная	Организация текста, выделение ключевых элементов
Ритмическая	Создание звуковой симметрии, мелодичности
Семантическая	Углубление значения, уточнение
Когезивная	Связь между частями текста

#### 4. Повторы в авторской стилистике: примеры.

Пример 1. (Т. Моррисон, «Beloved»):

«She is a friend of my mind. She gather me, man. The pieces I am, she gather them and give them back to me in all the right order».

Повтор глагола 'gather' создает ощущение целостности, завершенности внутреннего мира героини.

Пример 2. (Э. Хемингуэй, «A Farewell to Arms»):

«I was always embarrassed by the words sacred, glorious, and sacrifice and the expression in vain [...] I had seen nothing sacred, and the things that were glorious had no glory...»

Повтор слов «sacred» и «glorious» подчеркивает деструкцию идеалов.

Пример 3. (Б. Вулф, «The Waves»):

«The sun had not yet risen. The sea was indistinguishable from the sky, except that the sea was slightly creased...»

Повтор 'the sea' усиливает образность и создает визуальный ритм.

Пример 4. (И. Макьюэн, «Atonement»):

Повтор слов «she thought» в одном абзаце подчеркивает внутренний конфликт героини и концентрацию внимания на психологических процессах.

#### 5. Заключение.

Повтор в художественном дискурсе – это не просто фигура речи, а многофункциональный инструмент, влияющий на структуру, смысл и выразительность текста. Его функции варьируются от когезивной до эстетической. Понимание механизмов повторов позволяет глубже

интерпретировать тексты и осознавать специфику авторского стиля. Проведенный анализ показывает, что повтор – ключевой элемент в построении нарратива, особенно в англоязычной художественной литературе, где он часто становится маркером авторской интонации и мировоззренческой позиции.

### ***Список литературы***

1. Кобозева Е.В. Лингвистическая прагматика / Е.В. Кобозева. – М.: Едиториал УРСС, 2000. – 256 с.
2. Скребнев Ю.М. Основы стилистики английского языка / Ю.М. Скребнев. – М.: Высшая школа, 2003. – 285 с.
3. Halliday M.A. Cohesion in English / M.A. Halliday, R.K. Hasan. – London: Longman, 1976. – 378 с.
4. Leech G., Short M. Style in Fiction / G. Leech, M. Short. – London: Longman, 1981. – 402 с.
5. Widdowson H. G. Stylistics and the Teaching of Literature / H.G. Widdowson. – London: Longman, 1975. – 128 с.
6. Morrison T. Beloved / T. Morrison. – New York: Vintage, 2004. – 324 с.
7. McEwan I. Atonement / I. McEwan. – London: Vintage, 2002. – 351 с.
8. Hemingway E. A Farewell to Arms / E. Hemingway. – New York: Scribner, 1995. – 355 с.
9. Woolf V. The Waves / V. Woolf. – London: Hogarth Press, 1931. – 297 с.